

# Протокол

№

гр. София, 29.07.2020 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 65**  
**състав**, в публично заседание на 29.07.2020 г. в следния състав:

**СЪДИЯ: Ванина Колева**

при участието на секретаря Ирена Йорданова и при участието на прокурора Яни Костов, като разгледа дело номер **236** по описа за **2020** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След спазване на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 ГПК, във връзка с чл. 144 от АПК, на именното повикване в 09,00 часа се явиха:

ИЩЕЦ, Б. И. Д., редовно уведомен, явява се лично и се представлява от адв.Ю., редовно упълномощен с пълномощно по делото, л. 157, представлява и от майка си К. Д. Д., редовно упълномощена, на осн, чл.32, т.2 ГПК, с пълномощно по делото.

ОТВЕТНИКЪТ, ГЛАВНА ДИРЕКЦИЯ "ИЗПЪЛНЕНИЕ НА НАКАЗАНИЯТА" КЪМ МИНИСТЕРСТВО НА ПРАВОСЪДИЕТО, редовно уведомен, представлява се от юрк.Д., редовно упълномощен, с пълномощно по делото.

СГП - редовно уведомена, се представлява от прокурор К..

СВИДЕТЕЛ, П. М., редовно призован, явява се лично.

СВИДЕТЕЛ, Е. Д. М., редовно призован, явява се лично.

СВИДЕТЕЛ, В. П., редовно призован, явява се лично.

ВЕЩО ЛИЦЕ, Д. П. П. – Р., редовно призовано, не се явява.

ВЕЩОТО ЛИЦЕ, В. Г. Р., редовно призовано, не се явява.

Страните /поотделно/ : Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което

**ОПРЕДЕЛИ:  
ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.**

СЪДЪТ пристъпва към разпит на свидетелите.  
Свидетелите М. и П. са изведени от залата.

ПРИСТЪПВА към снемане на самоличността на свидетеля М.:  
П. А. М. 66.г , осъждан, българин, български гражданин, без дела и родство със страните.  
ПРЕДУПРЕДЕН за наказателната отговорност по чл. 290 от НК.  
СВИДЕТЕЛЯТ обеща да каже истината.

Свидетелят на въпроси на адв. Ю.:  
Познавам Б. Д. от първо отделение в затвора, той е там от миналата година, беше в 11 килия, бяхме заедно. Килията е два на четири метра, такива са всички. От м. април 2019 г. до м. януари тази година 2020 г. бяхме заедно в една килия в софийския затвор. Бяхме двамата, тези които са с доживотна присъда са сами в килия, а другите са по двама, става въпрос за първа група. В килията може да се каже, че има течаща топла вода, в сравнение със затвора К.. Има малък прозорец, за да влиза въздух трябва да стане течение. Леглата са военни вишки, железни легла, рамки. В килията има тоалетна, преди 40 г. ходихме в кофи. Тоалетната е вътре, където спим. Вътре няма условия, където да се разходиш. Разходките са, когато ни пуснат на каре, час и половина. Когато някой иска да говори по телефон трябва да се обади на старшината, в коридора има телефон и на карето има телефон. С питане може да говори по телефона. Свижданията в затвора се осъществява в една дълга стая със стъкло, говори се през телефон с отсрещния човек, който е на свиждане. Между отделните отделения за свиждане няма прегради, близо са един до друг. В килията в затвора има насекоми и вредители. Правят дезинфекция, но няма ефект. Има душ, къпането става чрез него, намира се в тоалетната.

АДВ. Ю.: няма повече въпроси.

Свидетелят на въпроси на ищеца Б. Д.:  
Пръскането за насекоми би следвало да се извършва всеки месец, но понякога се прави през три месеца.

Свидетелят на въпроси на юрк. Д.:  
Ние отговаряме за почистването на килиите. Със специален препарат трябва да се пръска с машина. На нас не ни разрешават такъв препарат.  
Юрк.Д.: няма повече въпроси.

ПРОКУРОРЪТ: Нямам въпроси.

Свидетелят на въпроси на съда:  
Килията е голяма два на четири метра. Тоалетната е в килията, отделена е със стена, над 1,50 м., около 1,80 м. Душът също е в тоалетната, това е малко място. Прозорецът

в килията е около 0,70 см, не се отваря целият, има решетки отвън, стъклото не е затъмнено. В стаята има хлебарки и дървеници.

Съдът освободи свидетеля поради изчерпване на въпросите.

Съдът покани в залата свидетеля М..

Съдът пристъпи към СНЕМАНЕ на самоличността на свидетеля:

Е. Д. М. 55.г , осъждан, българин, български гражданин, без дела и родство с ищеца, с дела с ответника

ПРЕДУПРЕДЕН за наказателната отговорност по чл. 290 от НК.

СВИДЕТЕЛЯТ обеща да каже истината.

Свидетелят на въпроси на адв. Ю.:

Познавам Б. Д. от 2018 г от ареста на „Г.М. Д.“ 42, където и аз бях задържан. По – късно, през 2018 г. мен ме преместиха в затвора в С., първа група и него го преместиха там и до настоящия момент сме в затвора в С.. Той сега е в болницата.

Условията в ареста представят следното: ние бяхме на 5-ти етаж, на последен етаж. Килията представлява една стая, на половината на залата, да кажем четири на три метра, не съм сигурен, но по спомени, в стаята има 4 легла, в средата има малка маса, непригодна за ядене, на около 60 см. от земята, три малки столчета, които са кръгли с диаметър 50 см, които не са удобни за сядане, те са имитация на столове. Прозорците са затъмнени с армирано стъкло, с метални нишки, никога не се отварят. На метър от тях, след прозореца, посока прозореца към стаята има метална решетка от арматурна мрежа, три на три см., квадрат. В пространството между прозореца и мрежата има около два пръста прах, пепел, мъх, събрани боклуци, които се събират. Когато се отвори вратата става течение и това нещо полепва по дрехите, диша се.

Леглата са неудобни и непригодни за спане. Представляват метална решетка от квадрат 15/15 см., от арматура, по точно ламаринени ленти. Матрака е наповръщан. От като е създаден ареста, аз съм бил и през 1997 г, до 2018 г. матраците са едни и същи. В ареста е пълно с абстинентни лица, които повръщат. Матракът е толкова мръсен, че вони. Те са смрадливи и когато спиш от празните пространства, 15/15 се образуват буци и лицето, което спи след една седмица получава болки. Б. ми се е оплаквал, че го боли цялото тяло, т.к леглото го убива и не може да спи.

Беше започнал да се чувства много зле, каза че го болят очите от липсата на светлина. Вътре не може да се чете, да се пише. Има допълнително осветление, което е нищожно. Лампата е мъждива. 24 часа през нощта свети и лицата не могат да спят през нощта поради буденето им от някакво нощно осветление. През 30 минути охраната на ареста, има една шпионка, която се отваря с трясък, минава едно лице с кубинки, идва до вратата, завърта я, чува се металически звук.

Има парно, което не работи и издава шумове, от наличието на въздух в него. Аз, като бях там, не работеше. В стаята е студено, че се образува конденз по стените от влага.

Стените са с грапава мазилка, циментова мазилка с конусчета, около 2 см. и вътре е пълно с дървеници, които са и в леглата и в дрехите и хапят всеки от задържаните. Хората ги мачкат и те смърдят ужасно. Правят гнезда с ларви и хората ги мачкат и мириша, ръцете на хората стават в кръв, от ухапванията. Това нещо не даваше на Б. и на мен и на другите да спят. Не се даят препарати за унищожаване. Идват да пръскат един или два път с препарат, който не мирише на препарат. Има няколко вида

хлебарки, които лазят навсякъде, хората ги газят. Вътре липсва каквато и да е хигиена. Хлебарките и дървениците излизат от тоалетната, от контактите, от канализацията, влизат през процеп на вратата и когато няма движение, пълзят навсякъде.

Тоалетната е тип азиатски, която не е прикрита и лицето, което я използва, я ползва на два метра от масата. Няма обособена зона, представлява ниска оградка около 1 м. Има вход около 1,5 м., в който от едната страна е главата на лицето, което спи на първото легло, под него има второ легло, които граничат с тоалетната. Тя е дупка, ръждива, взета от някоя казарма, няма воден сифон и стаята се пълни с миризми и целият арест смърди. Боклуците се изхвърлят в коридора, на стълбището. Всичките боклуци се складираат в коридора на стълбищната площадка и на нея се донася храната, която престоява преди да се занесе в една стая. Тавите нямат похлупак, и са тава върху тава, оставени са на пода, където са боклуците, до тях е хлябът, оставен в касетка, и това нещо е облазвано от хлебарки и мишки. След това храната се отнася в една стая „разливно“, с една мивка, хвърля се вътре, идват задържани лица, наречени „бакари“, които я разпределят на задържаните лица. Храната на ареста се готви от затвора С., ако храната е месо изпращат кокал без месо. Правил съм скандали и дават по спешност консерви за да няма жалби. Храната на задържаните лица е в оскъдни количества и в малки количества. Лицата, които са задържани, ако не получават помощ от вън, са обречени.

Б. лично на мен ми е искал храна. Майка му е бедна и не може да му донесе достатъчно количество, за да се нахрани. Дават и малко хляб, за едни ден е една четвърт от хляба.

Няма разходка на открито в ареста. На покрива са изградени едни стаи 5 на 4 м., без пряка слънчева светлина, без прозорци. Задържаните умишлено замърсяват стените. Те са в храчки, не са ремонтирани никога. Земята е много мръсна, защото управата на затвора не поставя кошчета. Лицата пушат и пада пепел на земята. Има кална маса, която ти влиза в обувките. Никога не се мие в ареста. Създали са импровизиран покрив, който не допуска да има слънчева светлина. Лицата на каре са изложени изложени на дъжд, няма къде да се скрият.

Полицайте на него не му даваха да говори достатъчно по телефона, защото бил циганин, караха го да пише декларации ако иска да се обади.

Лекарските грижи са привидни. Един преглед е около една минута на задържано лице. Не ти правят прегледи, дават ти хапчета, записват те в книгата. Това не се случва, когато ти имаш оплаквания, а в определен ден, ако се разболееш извън този ден, не ти се прави преглед, трябва да ходиш по график. Когато ходиш на лекар те поставят в една килия метър на два, като маймунарник и чакаш да те извика лекарят, ако сте повече хора сте нагъчкани и започват да се борят за пространство. По – силните тормозят по – слабите, като в градския транспорт. Б. в повечето случаи ядеше шамари. В ареста има зъболекари, лекари, охраната на ареста., Д. – началничката на ареста, минават и ги гледат задържаните лица и самодоволно се усмихват.

Б. веднъж ми сподели, че се чувства унижен не само пред хората, но и пред себе си. Психологичното му състояние, ходенето на каре, което е изпитание, за да те заведат на 30 м. ти слагат белезници отзад на ръцете, него са го карали да се движи бързо по стълбите и след известно време му махат белезниците. Той е скромен и свенлив човек, не е извършил заплашителни действия. Преди това го обискират, след това минава през една рамка скенер, като отиде на карето му правят още един обиск, това нещо те подлудява. На връщане тази процедура се повтаря. Смятам, че срещу него действаша

тенденциозно и избирателно, бяха го нарочили за жертва, защото бил извършил убийство. Б. се е обръщал към мен да му пиша молба, писмо и написаните от мен му я взимаха и я късаха. Молил ме е да му обясня в какво положение се намира, във вр. с неговото положение, той нищо не разбираше. Той ме пита какво представлява обвинението по чл. 115 и чл. 116 от НК, където го бяха обвинили.

В ареста с него се държаха с явна неприязън, чувал съм че са го наричали “мангал”, “убиец”. Такива като него са за разстрел и да се хвърли в реката. По тези въпроси сме разговаряли с писмо през стената, през прозореца, казвал е, че го тормозят. Грижил съм се за него. Казвал е, че не може да издържи, че е алкохолик и му идват мисли за самоубийство.

Храната, която се носи се дава в столовата, в едни полуизмити съдове и се хвърля на задържаните да я ядат в стаята, като дойде храна, идват и хлебарките, вътре до тоалетната се яде.

В ареста има баня, която е много мизерна, няма по мизерно място от там. Тя е отделно и те пускат по едни път в седмицата по график за 30 минути. За Б. тези минути бяха по – малко. Вътре минават много човека, има заперден прозорец с армирано стъкло и решетка, няма светлина, има допълнителна лампа и мивка и два душа. Има топла вода, която никога не е топла. Задържаните, особено през зимата, се къпят със студена вода, при ужасна мърсотия. В края на работното време се чисти, цоклите са захабени и вътре смърди. Хората никога не са изкъпани. Топла вода почти няма. В килията има студена вода, тя е направена да можеш да си измиеш ръцете, да пиеш вода.

В затвора положението е още по – лошо. В затвора бяхме в първа група. Бяхме заедно в един коридор. Стаята е голяма, като и опра краката опирам ръцете на стената. Дълга е около четири метра. Има две легла и една маса. За движение мястото остава около 50 – 60 см. Леглата са от царско време, те са на същия принцип като леглата в ареста. В затвора дават мръсни дюшеци и не може да се спи на тях. Спиш на решетка и на дюшек от буци и парцали. В тази стая бяха предишния свидетел и Б.. Прозорец няма. На височина 2,50м. има капандура, която има три вида решетки и не попада слънчева светлина. Има импровизирано парно, което не работи през зимата. Изградена е отоплителна система от парно, която не изпълнява правилно функцията си. Има тоалетна в стаята от азиатски тип, с кранче, с което се пуска водата, има и мивка. Препарати за почистване не съм видял. Дават сапуни по 1 или 2 сапуни на месец. През няколко месеца идва фирма „Килърите“ и пръскат, но след пръскането не умират насекомите. Най-вероятно се пръска с вода. Престой на открито в затвора е осигурен, но хората от първа група се разхождат в един кокошарник, ограден и на покрива с мрежа. Слънчева светлина минава през мрежа. Върху покрива на тази клетка има рапицова мрежа и като вали сняг се получава покривка и няма светлина, няма въздух. На карето има уреди, лост, успоредка. Те са изкривени и не са пригодни за трениране, само успоредката е здрава.

Медицинското обслужване в затвора е като в ареста, едни път в седмицата идва лекар, преглежда лицата. Б. е имал нужда от медицинска помощ. Той и М. са искали лекар, но като не е било по график, не са ги допускали.

Телефон в затвора има в коридора и на разходката, с фонокарта. Достъпът е ограничен. За да те пуснат в първа група става по дискриминационен принцип, мен ме пускат, него - не.

В първа група се храним в стаята. Храната се доставя от задържани лица. Кухнята се намира в мазето на затвора. Храната не е достатъчна и негодна. Прави се от скапани

продукти. Не се готви чисто, не се спазват никакви изисквания за хигиена. Всеки ден управата на затвора има бус, който идва и взема храната, за да хранят прасета.

В затвора в С. хлебарките влизат от всякъде. Стаята е малка и няма въздух и човек изпитва чувство на болка. До 2019, може би до м. септември, докато ме преместиха бяхме в едни коридор.

В болницата на затвора С. не отговаря на никакви условия. Тя представлява един коридор, има лечебна физкултура, физиотерапия, общ кабинет. Ходили сме с Б. на болница. Като влезеш в стаята има едно легло, което, като седнеш и става дупка. Няма специалисти, има няколко лекари, които са на дългогодишна практика там.

Б. ми е споделял, че се нуждае от психиатър, психолог, болят го очите и не е получавал помощ. Чувал съм да му казват, че това е затвор, а не П. баня.

АДВ. Ю.: Нямам повече въпроси.

Свидетелят на въпроси на юрк. Д.:

Ходил съм в стая „разливна“ за храната в ареста, повече от 50 пъти. Като ми дадат някаква помия, те ми казват, че това се дава и ме пускат да видя. Ходил съм да се разправам за мръсни чинии, когато вдигна скандал, ми показват. В спалните помещения не мога да кажа кой поддържа хигиената.

ПРОКУРОРЪТ: Нямам въпроси.

Поради изчерпване на въпросите съдът освободи свидетеля.

Съдът покани в залата свидетеля П..

СНЕМА самоличността на свидетеля:

В. П. П.. 47 г., неосъждан, българин, български гражданин, без дела и родство със страните.

ПРЕДУПРЕДЕН за наказателната отговорност по чл. 290 от НК.

СВИДЕТЕЛЯТ обеща да каже истината.

Свидетелят на въпроси на юрк. Д.:

Работя в Централен софийски затвор като младши инспектор, готвач от 8 години. Доставка на хранителни продукти се извършва два пъти седмично от фирмата, с която е сключен договорът. К. състав се изготвя на база таблица. Изготвя се седмично меню на база на продуктите, които фигурират в доставката. Спазват се калориите и количествата. Два пъти в седмицата се доставя храна. Прехраната се извършва в кухнята на затвора, където аз съм цивилен и работя с 25 души лишени от свобода. К. състав се определя по таблица и сме длъжни да го спазваме.

На въпроси на адв. Ю.:

Храната се дегустира от медицинско лице, дали е годна или не. Вписва се в тетрадка. Храната се издава от специален шублер, на

който присъстваме аз, главен надзирател и медицинско лице. Други хора раздават храната. При нас се приготвя и храната за ареста.

Свидетелят на въпроси на съда:

Аз приемам стоката с началника на хранителния склад. Когато нещо не е добро за консумация и видимо не е добро, сме длъжни да го върнем. Всичко, което пристига в централния хранителен склад и отива в кухнята е с добро качество. Сроковете на годност се проверяват постоянно. Изготвят се менюта за лишени от свобода със специални нужди.

Поради изчерпване на въпросите съдът освободи свидетеля.

СЪДЪТ ДОКЛАДВА молба от 22.06.2020 г. от процесуалния представител на ищеца за допускане на свидетели и назначаване на експертиза.

ДОКЛАДВА молба от 26.06.2020 г. от ответника с приложени писмени доказателства по опис.

ДОКЛАДВА писмо от 20.07.2020 г. от затвора Л. във вр. с искана информация относно л.св Б. Д..

ДОКЛАДВА становище от 08.07.2020 г. от ответника с изразено становище относно искането за допускане на свидетели.

ДОКЛАДВА молба от 17.07.2020 г. от ответника с приложено писмо с вх. № 9691/10.07.2020 г., ведно с приложенията, относно пребиваването на л.св Б. Д. по спални помещения.

ДОКЛАДВА молба от 24.07.2020 г. от ищеца за освобождаване от внасяне на депозит за допуснатата експертиза, с приложена декларация по чл. 83, ал. 2ГПК.

Съдът с определение в закрито заседание е допуснал изслушването на съдебно-медицинска експертиза. Определен е депозит. Ищецът с молба е поискал да бъде освободен от депозит.

С определение от 28.07.2020 г. съдът го е освободил от разноски по допуснатата експертиза.

АДВ.Ю.: Да се приемат представените доказателства. Моля повторно да се изиска информацията от министерство на правосъдието, за това с кои лица ищецът е бил настанен в болницата в Л..

Представям заповед, с която ищецът за три месеца е настанен в болницата за лечение.

ЮРК. Д.: Да се приемат представените писмени доказателства. Правя възражение по направеното искане. Съхранява се кои л. св се настаняват, но по стаи не могат да представят.

ПРОКУРОРЪТ: Да се приемат представените писмени доказателства.

СЪДЪТ, по доказателствата

#### ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЛАГА молба от 22.06.2020 г. от процесуалния представител на ищеца за допускане на свидетели и назначаване на експертиза.

ПРИЕМА приложени писмени доказателства по опис в молба от 26.06.2020 г. от ответника.

ПРИЕМА писмо от 20.07.2020 г. от затвора Л. във вр. с искана информация относно л.св Б. Д..

ПРИЛАГА становище от 08.07.2020 г. от ответника с изразено становище относно искането за допускане на свидетели.

ПРИЕМА доказателствата, представени с молба от 17.07.2020 г. от ответника - приложено писмо с вх. № 9691/10.07.2020 г., ведно с приложенията, относно пребиваването на л.св Б. Д. по спални помещения.

ПРИЛАГА молба от 24.07.2020 г. от ищеца за освобождаване от внасяне на депозит за допуснатата експертиза, с приложена декларация по чл. 83, ал. 2ГПК.

ПРИЕМА заповед, с която ищецът за три месеца е настанен в болницата за лечение – Заповед № 24/19.06.2020 г. на началника на затвора [населено място].

ДАВА ВЪЗМОЖНОСТ на вещите лица да изготвят заключението по допуснатата съдебна експертиза.

ДА СЕ ИЗПРАТИ на вещите лица препис от определението на съда от 28.07.2020 г.

ЗАДЪЛЖАВА началника на затворническата болницата в [населено място] да представи списък за всички лишени от свобода, които са били на лечение през исковия период от 24.08.2018 г. до 20.09.2018 г.

СЪДЪТ, за събиране на доказателства  
ОПРЕДЕЛИ:

ОТЛАГА И НАСРОЧВА ДЕЛОТО за 28.10.2020 г., от 11,00 ч., за когато страните уведомени.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 10,12 ч.

**СЪДИЯ:**

**СЕКРЕТАР:**